

WDGF 58M: Montageanleitung Drehgeber,

 Assembly instructions shaft encoder, Notice de montage codeur rotatif à arbre plein,
 Instrucciones de montaje encoder ad albero pieno, istruzioni di montaggio encoders de eje saliente.

Sicherheitsmassnahmen/safety instructions:

Die Produkte dürfen nur in industrieller Umgebung und im NICHT sicherheitsrelevanten Bereich eingesetzt werden. The products are only designed and produced for use in industrial environments and NOT for use in safety related applications.

		-40 °C ... +115 °C (-40 °F ... +239 °F)		-40 °C ... +80 °C (-40 °F ... +176 °F)
	°C (°F)			

	Montage nur qualifiziertes Personal Assembly only qualified personnel Montage par qualifié personnel Montaggio solo personale qualificato Montaje solamente personal cualificado		

Power supply: Class 2 only				

Montage, Assembly, Montage, Montaje, Montaggio.

***2x M5 nicht im Lieferumfang enthalten**
 2x M5 not included, 2x M5 pas incluse dans la livraison, 2x M5 no incluidos en la entrega, 2x M5 non compreso nella fornitura

2x M5*
 1x M5 x 50
 SW 6
 1x M14 x 1.5
 SW 4 ◊*

Gewinde Screw thread, Filet, Rosca, filetto	Empfohlenes Anzugsdrehmoment Recommended starting torque Moment de rotation recommandé appliqué à l'écrou Par de apriete recomendado coppia di spunto consigliata
M5	3 Nm
M6	6 Nm
M14	3 Nm

max. Kabellänge max. cable length Longueur max du Câble Lunghezza massima Cable Longitud máx. de cable	Übertragungsrate Transmission rate Taux de transfert Velocità di trasferimento Velocidad de transmisión	
	SSI	BiSS
8 m	< 2000 kHz	< 10000 kHz
20 m	< 1000 kHz	< 10000 kHz
50 m	< 500 kHz	< 10000 kHz
100 m	< 400 kHz	< 2000 kHz
150 m	< 300 kHz	< 1000 kHz

Abstand zu Störquellen!
 Distance to sources of interference! Distance aux source des parasites!
 Distancia a las fuentes de interferencias! Distanza dalle fonti di disturbo!

Kabel Ø cable, Câble, Cable, cavo	R1	R2
6 mm	30 mm	90 mm
Temperatur Temperature, Température, Temperatura, Temperatura	T > -40 °C (-40 °F)	T > -10 °C (-14 °F)

Demontage, Disassembly, Démontage, Desmontaje, Smontaggio.

- 2x M5 nicht im Lieferumfang enthalten**
 2x M5 not included, 2x M5 pas incluse dans la livraison, 2x M5 no incluidos en la entrega, 2x M5 non compreso nella fornitura
- M6 nicht im Lieferumfang enthalten**
 M6 not included, M6 pas incluse dans la livraison, M6 no incluidos en la entrega, M6 non compreso nella fornitura

F _r max.	F _a max.
80 N	60 N

	Kabel, cable, Câble, cable, cavo
	T3
A+	GYPK
A-	RDBU
B+	BK
B-	VT
DATA+	GY
DATA-	PK
CLK+	GN
CLK-	YE
UB+	BN
GND	WH
Schirm Shield Ecran Pantalla Schermo	Gehäuse, housing, boîte, carcasa, casa
SET	BU
DIR	RD

Eingangsschaltung, Input Circuit,
 Couplage d'entrée, circuito d'ingresso,
 Circuito de entrada

Positive Zählrichtung: (Blick auf Welle)
 Complement = nc ⇔ cw
 Complement = +Ub ⇔ ccw
 Preset = +Ub für 2 s